MTL. L.3594/1.

2
Bureau
Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 4 mai 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 3 septembre 1952 relatif aux engagements et rengagements volontaires en temps de paix", a donné le 13 mai 1953 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 4e Mei 1953 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van het koninklijk besluit van 3 September 1952 betreffende de vrijwillige dienstnemingen en wederdienstnemingen in vredestijd", heeft de 13e Mei 1953 het volgend advies gegeven :

L'arrêté royal du 3 septembre 1952 relatif aux engagements et rengagements volontaires en temps de paix, dispose en son article 1er que, pour être admis à contracter un engagement, le candidat doit être âgé de 16 ans au moins et de 30 ans au plus.

Le projet a pour objet de fixer à 45 ans l'âge maximum des candidats qui désirent s'engager comme ouvrier militaire pour remplir un des emplois déterminés par le Ministre de la Défense nationale.

Il a comme résultat de rendre inapplicable à ces emplois, l'alinéa 2 de l'article 19 du statut du personnel ouvrier salarié des établissements et services de l'armée, approuvé par l'arrêté royal du 26 août 1939 : non seulement le projet fixe à 45 ans l'âge maximum pour l'engagement au lieu de 30 ans, mais, de plus, il rend inutile la fixation de l'âge des rengagés prévue par ce statut.

\+

\+ \+

Pour le surplus, le projet appelle des observations de forme dont il a été tenu compte dans le texte proposé ci-après :

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 3 SEPTEMBRE 1952 RELATIF AUX ENGAGEMENTS ET RENGAGEMENTS VOLONTAIRES EN TEMPS DE PAIX.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

.../...

Vu la loi du 15 juin 1951 sur la milice, le recrutement et les obligations de service, notamment les articles 77 à 83;

Vu l'arrêté royal du 3 septembre 1952 relatif aux engagements et rengagements volontaires en temps de paix;

Vu l'avis du comité départemental de consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Un article 1er bis, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 3 septembre 1952 :

"Article 1er bis.- Par dérogation à l'article 1er, 2°, le Ministre peut déterminer un certain nombre d'emplois d'ouvrier militaire pour lesquels la limite d'âge maximum est fixée à 45 ans.".

Article 2.-

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale,

Het koninklijk besluit van 3 September 1952 betreffende de vrijwillige dienstnemingen en wederdienstnemingen in vredestijd bepaalt in artikel 1 dat, om een vrijwillige dienstverbintenis te kunnen aangaan, de candidaat ten minste 16 jaar en ten hoogste 30 jaar oud moet zijn.

Het ontwerp strekt er toe de maximumleeftijd der candidaten die als militair workman in een van de door de Minister van Landsverdediging bepaalde betrekkingen dienst wensen te nemen, op 45 jaar te stellen.

Het heeft voor gevolg die betrekkingen buiten de toepassing te plaatsen van het tweede lid van artikel 19 van het bij koninklijk besluit van 26 Augustus 1939 goedgekeurd statuut van het loontrekkend werkliedenpersoneel der inrichtingen en diensten van het leger : niet alleen brengt het de maximumleeftijd der dienstneming van 30 op 45 jaar, ook maakt het de bij genoemd statuut bedoelde vaststelling van de leeftijd der wederdienstnemenden overbodig.

\+

\+ \+

Voor het overige zijn bij het ontwerp betreffende de vorm enkele opmerkingen te maken, waarmee rekening is gehouden in de hierna aanbevolen tekst :

.../...

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 3 SEPTEMBER 1952 BETREFFENDE DE VRIJWILLIGE DIENSTNEMINGEN EN WEDERDIENSTNEMINGEN IN VREDESTIJD.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de dienstplichtwet van 15 Juni 1951, namelijk op de artikelen 77 tot 83 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 September 1952 betreffende de vrijwillige dienstnemingen en wederdienstnemingen in vredestijd ;

Gelet op het advies van de departementale syndicale raad van advies ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

In het koninklijk besluit van 3 September 1952 wordt een artikel 1 bis ingevoegd, luidend als volgt :

.../...

"Artikel 1 bis.-

In afwijking van artikel 1, 2°, kan de Minister voor een aantal betrekkingen van militair werkman de maximumleeftijd op 45 jaar bepalen.".

Artikel 2.-

Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

MTL.

L.3594/1.
L.3600/1.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,	président,
de Heren :		eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter,
	M.SOMERHAUSEN,	conseillers d'Etat,	
	G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	P.COART-FRESART,	assesseurs de la section de législation,	
	P.ANSIAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
de la Défense nationale.
van Landsverdediging.

Le 1953.

De 1953.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.